

复数配管用(自动)/複数配管用(自動)

# 多路快速接头 MALC-01型(低压用) マルチカプラ MALC-01型(低压用)

低压用 单路开关型/低压用 片路開閉型



插塞单体可使用。  
可用于树脂成形阀门口开关用  
顶针的作动等用途。

- 套筒单体可使用。
- 多路快速接头MALC-SP型、HSP型和同样的插塞・套筒相组合使用时，把金属板之间的尺寸统一为30 mm，可同样安装使用金属板。
- 偏心量可容许到φ2 mm，所以安装时不需要的精密的调芯。
- 备有小型、轻量、螺丝固定型和法兰盘固定型的2款种类。
- 另经销适配器。(详情请浏览177页)

ソケット单体で使用可能。樹脂成形のバルブゲート開閉用  
エジェクタピンの作動用などに使用可能。

- ソケット单体で使用することができます。
- 「マルチカプラ」MALC-SP型・HSP型と同様に、プラグ・ソケットの組み合わせで使用した場合、プレート間寸法を30mmに統一しているため、同一プレートに取り付けて使用することができます。
- 偏心量はφ2mmまで許容できますので、取り付け時の精密な芯出しが不要です。
- 小型・軽量で、ねじ固定型とフランジ固定型の2種類を用意。
- 別途アダプタの取り扱いもございます。(詳細は177ページをご覧ください)

MALC-01型(插塞/プラグ)  
螺纹固定型/ねじ固定型



MALC-01型(套筒/ソケット)  
螺纹固定型/ねじ固定型



MALC-01型(插塞/プラグ)  
法兰固定型/フランジ固定型



MALC-01型(套筒/ソケット)  
法兰固定型/フランジ固定型



## 规格/仕様

|                  |                                                         |          |               |
|------------------|---------------------------------------------------------|----------|---------------|
| 主体材质/本体材質        | 黄铜(套筒:无电解镍镀、插塞:镀镍)<br>真ちゅう(ソケット:無電解ニッケルめっき/プラグ:ニッケルめっき) |          |               |
| 最高使用压力<br>最高使用圧力 | MPa {kgf/cm²}                                           | 1.0 {10} |               |
| 密封材质/シール材質       | 密封材质/シール材質                                              | 标示号/表示記  | 使用温度范围/使用温度範囲 |
| 使用温度范围 注1/使用温度範囲 | 丁腈橡胶/ニトリルゴム                                             | NBR      | -20℃~+80℃     |

注1) 可使用的温度范围根据使用条件而不同。a/使用可能な温度範囲は、使用条件によって異なります。  
※ 法兰固定型附有安装螺栓。/フランジ固定型には、取付用のボルトが付属しています。

## 推荐的最大紧固扭矩/推奨最大締付トルク

Nm {kgf·cm}

|               |          |
|---------------|----------|
| 螺纹固定型/ねじ固定型   | 15 {153} |
| 法兰固定型/フランジ固定型 | 1.5 {15} |

## 流体的流向/流体の流れ方向

流体可从套筒侧、插塞侧任一端流入。  
流体はソケット側・プラグ側のどちらからでも流れます。



## 互换性/互換性

套筒和插塞不论任何安装形状都可连接。不能和多路快速接头MALC-SP型(中压用)1SP型以及多路快速接头MALC-HSP型(高压用)1HSP型连接。  
ソケットとプラグは取付形状にかかわらず接続できます。「マルチカプラ」MALC-SP型(中圧用)1SP型および「マルチカプラ」MALC-HSP型(高圧用)1HSP型とは接続できません。

## 最小截面积/最小断面積

(mm²)

|             |    |
|-------------|----|
| 最小截面积/最小断面積 | 28 |
|-------------|----|

## 真空用途适用性/真空用途適合性

单独使用时和连接时均不可用于真空用途。/单体時および接続時ともに真空用途には使用できません。

## 连接时的保持力/接続時の保持力

$$F = (P \times 160) + 50 \quad \{f = p \times 1.6 + 5\}$$

最小连接保持力/最小接続保持力 F [N] {f [kgf]}

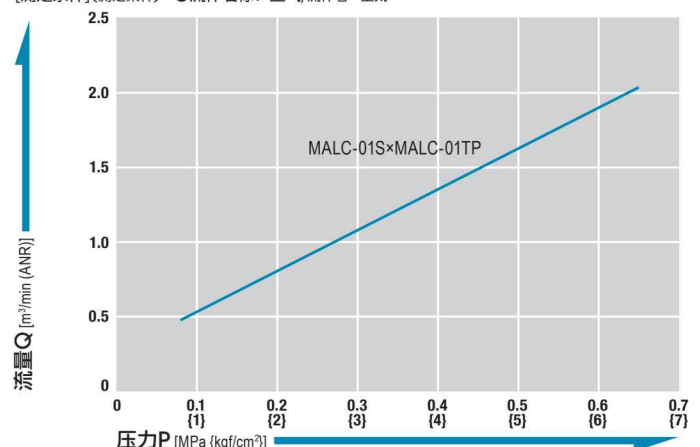
实际使用压力/実使用圧力 P [MPa] {p [kgf/cm²]}

请代入实际使用压力 [P (MPa), p (kgf/cm²)]。  
请以高于所要求的最小连接保持力 [F (N), f (kgf)] 的力度保持。  
但是连接保持力的上限是 500 N {51 kgf}。

実際に使用する圧力 [P (MPa), p (kgf/cm²)] を代入してください。  
求められた最小接続保持力 [F (N), f (kgf)] 以上の力で保持してください。  
ただし、接続保持力の上限は 500 N {51 kgf} です。

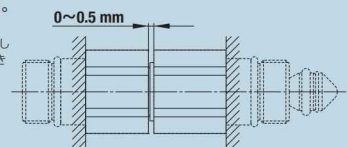
## 压力—流量特性图/圧力—流量特性図

[测定条件] (測定条件) ● 流体名称: 空气/流体名: 空気



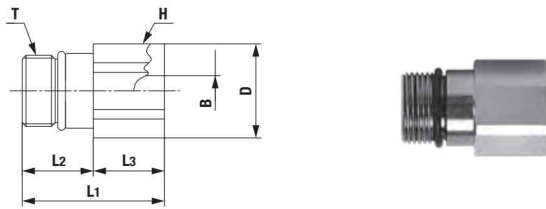
## 快速接头间的容许尺寸/[カプラ]間の許容寸法

\* 请将插塞或基板与套筒接触连接后使用。  
但可以有 0.5 mm 的浮动。  
※ プラグまたはプレートとソケットは突き当てて使用してください。ただし 0.5mm まで許容することができます。



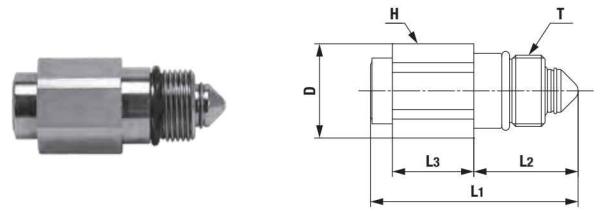
## 产品型号、尺寸表/製品型式・寸法表

## 插塞/プラグ MALC-01TP型(低压用 螺纹固定型/低压用ねじ固定型)



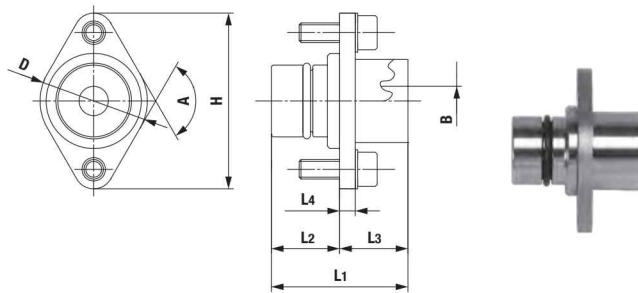
| 产品型号<br>製品型式 | 匹配的安装形状<br>相手側取付形状 | 质量<br>質量(g) | 尺寸/寸法(mm) |      |    |      |    |      |       |
|--------------|--------------------|-------------|-----------|------|----|------|----|------|-------|
|              |                    |             | L1        | L2   | L3 | φD   | φB | H    | T     |
| MALC-01TP    | 参照下图/下図参照          | 40          | 28        | (14) | 14 | 18.5 | 6  | 六角17 | M14×1 |

## 套筒/ソケット MALC-01S型(低压用 螺纹固定型/低压用ねじ固定型)



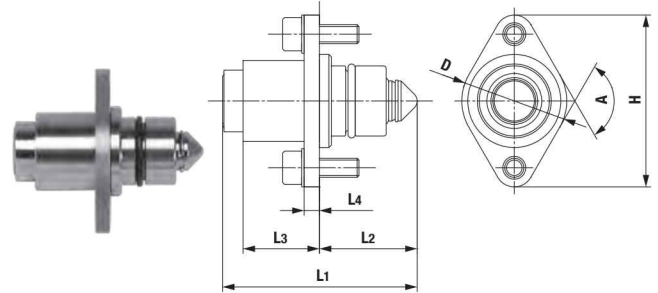
| 产品型号<br>製品型式 | 匹配的安装形状<br>相手側取付形状 | 质量<br>質量(g) | 尺寸/寸法(mm) |        |    |      |      |       |  |
|--------------|--------------------|-------------|-----------|--------|----|------|------|-------|--|
|              |                    |             | L1        | L2     | L3 | φD   | H    | T     |  |
| MALC-01S     | 参照下图/下図参照          | 39          | (41)      | (20.5) | 16 | 18.5 | 六角17 | M14×1 |  |

## 插塞/プラグ MALC-01TP-FL型(低压用 法兰固定型/低压用フランジ固定型)



| 产品型号<br>製品型式 | 匹配的安装形状<br>相手側取付形状 | 质量<br>質量(g) | 尺寸/寸法(mm) |      |    |     |      |      |    |
|--------------|--------------------|-------------|-----------|------|----|-----|------|------|----|
|              |                    |             | L1        | L2   | L3 | L4  | φD   | φB   | H  |
| MALC-01TP-FL | 参照下图/下図参照          | 52          | 28        | (14) | 14 | 3.2 | (22) | 120° | 36 |

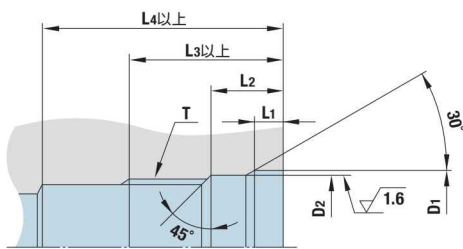
## 套筒/ソケット MALC-01S-FL型(低压用 法兰固定型/低压用フランジ固定型)



| 产品型号<br>製品型式 | 匹配的安装形状<br>相手側取付形状 | 质量<br>質量(g) | 尺寸/寸法(mm) |        |    |     |      |      |    |
|--------------|--------------------|-------------|-----------|--------|----|-----|------|------|----|
|              |                    |             | L1        | L2     | L3 | L4  | φD   | A    | H  |
| MALC-01S-FL  | 参照下图/下図参照          | 51          | (41)      | (20.5) | 16 | 3.2 | (22) | 120° | 36 |

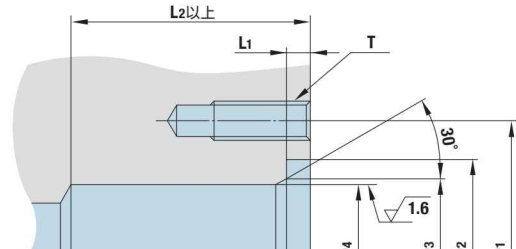
## 安装部尺寸/取付部寸法

## MALC-01TP/01S型(低压用 螺纹固定型/低压用ねじ固定型)



| 产品型号<br>製品型式 | 尺寸/寸法(mm)                          |                                    |    |                                  |    |    |       |
|--------------|------------------------------------|------------------------------------|----|----------------------------------|----|----|-------|
|              | φD1                                | φD2                                | L1 | L2                               | L3 | L4 | T     |
| MALC-01S     | 15.8 <sup>+0.05</sup> <sub>0</sub> | 14.8 <sup>+0.05</sup> <sub>0</sub> | 3  | 7.5 <sup>+0.2</sup> <sub>0</sub> | 16 | 25 | M14×1 |
| MALC-01TP    |                                    |                                    |    |                                  |    | 18 |       |

## MALC-01TP-FL/01S-FL型(低压用 法兰固定型/低压用フランジ固定型)

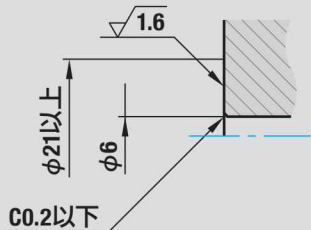


| 产品型号<br>製品型式 | 尺寸/寸法(mm) |     |     |                                    |                                  |    |                               |
|--------------|-----------|-----|-----|------------------------------------|----------------------------------|----|-------------------------------|
|              | D1        | φD2 | φD3 | φD4                                | L1                               | L2 | T                             |
| MALC-01S-FL  | PCD28     | 20  | 16  | 14.8 <sup>+0.05</sup> <sub>0</sub> | 2.5 <sup>+0.1</sup> <sub>0</sub> | 25 | 2×M4×0.7<br>螺钉深度/ねじ長さ<br>10以上 |
| MALC-01TP-FL |           |     |     |                                    | 16                               |    |                               |

即使不使用插塞,也可把套筒压在装置侧的平面上使用。  
プラグを使用しなくても、ソケットを装置側のフラットな面に押し付けて使用できます。

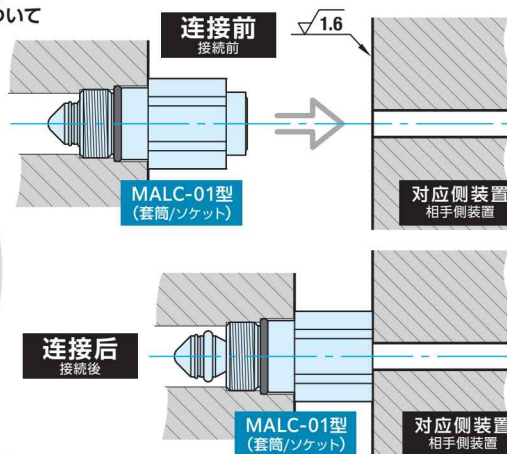
## ●关于套筒单独使用时连接对应形状

## ●ソケット単体で使用する場合の接続相手形状について

连接对应形状  
接続相手形状

\*在连接状态下的倾斜度请在0.5度以下。

※接続状態での傾斜度は0.5度以下にしてください。



套筒单独使用时金属板之间的尺寸是16 mm。  
ソケット単体使用時のプレート間寸法は16mmです。

由于MALC-SP型、MALC-HSP型和同样的金属板之间的尺寸为30 mm, MALC-SP型、MALC-HSP型安装金属板可以被安装于同样的金属板上。

MALC-SP型・MALC-HSP型と同様にプレート間寸法を30mmにすることによって、MALC-SP型・MALC-HSP型が取り付けられたプレートと同一プレート上に取り付けられます。

偏心量可容许到 φ2 mm  
φ2mmまでの偏心量を許容可能

